



**Genussregion**

WILCHINGEN OSTERFINGEN TRASADINGEN

## **Verein Genussregion Wilchingen, Osterfingen, Trasadingen**



Informationsbroschüre mit den Unterlagen für die  
GV 2017

## Jahresbericht 2016

### Bewährtes, Erstauftritte, neu Verwirklichtes und Geplantes in der GENUSSREGION

Wir schreiben das fünfte Jahr in der geplanten, sechsjährigen Umsetzungszeit. Bereits wird der Abschluss des Projekts zur Regionalen Entwicklung (PRE) Ende 2017 thematisiert. Die Akteure der verschiedenartigen Projekte in der Genussregion müssen endgültig beweisen, dass sie dann auf eigenen Füßen stehen können.

In diesem Prozess stehen – nebst den finanziell unterstützten Infrastrukturen und Konzepten – die Menschen im Mittelpunkt. Sie machen die speziellen Angebote der Genussregion zum Erlebnis: vom Öpfelringli bis zur Bergtrotte, von der Auskunftsstelle über die Wöschwiiber bis zum Übernachtungsplatz oder vom Apérohäppchen bis zur Weinprobe...

Im weitesten Sinne verkörpern wir alle die Genussregion. Indem wir die Idee des Projektes leben, die Gastfreundschaft ausstrahlen, die Geschichten weitererzählen und stolz sind auf die einzigartige Landschaft und die Aktivitäten in unserer Region.

Die daraus resultierenden Erfolge fühlen sich noch schöner an, wenn man sie gemeinsam erreicht hat.

„Mitenand goht's besser“ ist eine längst bekannte Tatsache – heute heisst es einfach „Teamwork“ oder „Netzwerk“.

### Gemeinsames

Um den Zusammenhalt zu fördern und die Zusammenarbeit zu stärken, haben wir 2016 einige gut besuchte Anlässe organisiert:

Am **Weiterbildungstag** im März besuchten die Leistungsträger/innen den Naturpark Südschwarzwald. Das Thema war „echte Gastlichkeit“ und wurde mit Referaten und Betriebsbesichtigungen erlebbar gemacht. Der **Erfahrungsaustausch** Ende Jahr ist ein wichtiger Bestandteil des Projektes und immer sehr lehrreich. Auch im Vorstand haben wir uns Zeit genommen, an einer **Klausurtagung** unsere Aufgaben vertieft zu bearbeiten und eben das erwähnte Teamwork zu pflegen.

### Projekte

Bereits haben sich etliche Projekte und Angebote des 2008 gestarteten PRE (anfänglich PREWO, nun Genussregion) fest etabliert und werden rege genutzt.

Die **Wöschwiiber** sind die gefragteste Attraktion beim Gruppengeschäft und in der Tourismuswelt ein Begriff. Mit den Köstlichkeiten der **Apérogruppe** wurden auch dieses Jahr vor allem ausserhalb des Kantons unzählige Feste und Grossanlässe bereichert. Die **Kellereien** der Genussregion können wirklich ein Erlebnis für unsere Gäste bieten, das bei Auge, Nase und Gaumen beginnt und durch das Ambiente der Weinstuben – und durch begeisternde Kellermeister – nachhaltige Wirkung hat.

Nach einem solchen Kellerbesuch oder einem gemütlichen Abend im Restaurant oder Kellerbeizli bleibt man und frau für die Nacht in der Genussregion! Die Übernachtungsplätze im **Hotel**, in **B&B's** oder **Ferienwohnungen** sind gefragt – noch dürften wir die Möglichkeit bekannter machen und zusätzliche Anbieter suchen.

Die **Bergtrotte** hat das erste Bewährungsjahr bravourös gemeistert. Das ist höchst erfreulich! Ein grosser Dank und ein riesiges Kompliment gehen an das Team um Simon Adam und Yvonne Külling. Aber auch an die Berggeist AG, die Stiftung Bergtrotte Osterfingen und die vielen Gäste, die das neue Angebot schätzen. Mit **nationalen** (eines der 10 schönsten Erlebnislokale) und **internationalen** („best architect 17“ Award) **Auszeichnungen** ist das „Herzstück“ der Genussregion zusätzlich ins Gespräch gekommen.

Erfreulicherweise sind 2016 zwei neue Projekte in der Genussregion realisiert worden und bereits gut gestartet: In der Person von Regula Gysel-Stoll führt **Minna vo Radegg** Gäste durch ihren artenreichen und wohlriechenden Kräutergarten, gibt geheimnisvolle Rezepte weiter und lädt anschliessend zu Speis und Trank. De **Wiiplatz** isch fertig! Der Begegnungsort auf dem Grundstück der Familie Hedinger, Weingut Sunneberg, ist Tatsache geworden. Ende Mai erfolgte der Spatenstich und die speditive Bautätigkeit ermöglichte bereits am 22.

September die festliche Einweihung. Ein wundervoller Ort zum Verweilen und Geniessen zwischen zwei namhaften Weinhäusern mitten im Dorf Wilchingen ist entstanden. Wir gratulieren herzlich und wünschen viel Erfolg, fröhliche Gäste und spannende Begegnungen.

Für 2017 ist die Eröffnung von vier weiteren attraktiven Projekten vorgesehen, die dem Genussregion-Puzzle zum fertigen Bild verhelfen: In Trasadingen wird **Waldmeiers Fasshotel und Weingut** mit einem **Degustationsraum** ergänzt. Mit schönster Aussicht über die Genussregion und den Klettgau, erstellt die Familie Hallauer vom **Wilchinger Bergwy** auf ihrem Betrieb gemütliche **Gastroräumlichkeiten**. Auf dem **Biohof Tappolet** sind die Bauarbeiten für die geplanten Räumlichkeiten „**Brot-Event**“ in vollem Gange. Wir sind gespannt auf die neue Backstube, den Verkaufs- und Erlebnisraum. Auch in Osterfingen soll nach dem monatelangen Baustopp wegen Funden aus der Keltenzeit die **Ovalbahn** auf dem **Islandpferdehof Klettgaublick** endgültig fertiggestellt werden. So kann man künftig in der Genussregion auch internationale Turniere miterleben. Wir wünschen den Beteiligten viel Elan bei der Fertigstellung ihrer Werke und freuen uns auf die Einweihungsfeste.

### **Allgemeines**

Das Netz der **Erlebniswege** ist um ein kleines Stück erweitert worden. Die Schule hat in zwei Einsätzen wieder mitgeholfen, etliche Staamandli an den Wegrändern aufzubauen. Das Werk soll im kommenden Jahr endlich abgeschlossen werden.

Mit dem **Marketing** versuchen wir weiterhin, über verschiedenste Kanäle auf uns aufmerksam zu machen. Abschliessen kann man hier nie – die Geschichten müssen immer und immer wieder weitererzählt werden. Da sind, nebst dem Fachmann Mäni Frei, alle gefordert.

Mit der Bergtrotte verfügen wir über optimale Räumlichkeiten, wo traditionelle und kulturelle Veranstaltungen stattfinden können. Unter **Kultur** haben wir mit der Jakob Ritzmann Ausstellung und der szenischen Lesung „am Trottefüür“ zwei aussergewöhnliche Anlässe miterleben können. Herzlichen Dank an die Organisatoren und Mitwirkenden.

Dieser Dank gilt ebenfalls Allen, die helfen, am Karren mitzuziehen und sich an der Front oder hinter den Kulissen für das Gelingen des gemeinsamen Werkes einsetzen: Vorab der Geschäftsführerin, Lisa Landert und den tüchtigen Frauen Claudia Gysel, Regula Gysel-Stoll und Pascale Stofer, die die Administration im Hintergrund erledigen und unsere Gäste und Gruppen kompetent beraten. In diesem Zusammenhang geht der Dank an Kadisch Stoll, die uns als langjährige Kassierin Ende Jahr verlassen hat. Liebe Kadisch, herzlichen Dank für deine kompetente Arbeit im Zahlenschungel der Projekt- und Vereinsfinanzen, wir haben deine offene Art und dein Fachwissen sehr geschätzt. Erfreulicherweise haben wir mit Pascale Stofer eine fähige Nachfolgerin gefunden – herzlich willkommen im Team! Weiter geht der Dank an unsere Leistungsträger/innen, Rebführer, Pferdefuhrwerksmänner und -frauen, Genussbus-Chauffeure und „Unterhaltungskünstlerinnen“, an den Vorstand, die beiden Gemeinden, den Kanton und den Bund – und nicht zuletzt schätzen wir sehr, dass wir beim Naturpark, beim Blauburgunderland und beim Schaffhauserland Tourismus gut eingebettet sind.

Ich wünsche allen in der Genussregion für das kommende Jahr den Weitblick für erfolgreiche Zukunftsgeschichten, das offene Ohr für die Kolleginnen und Kollegen und das (Genuss-)Herz und die Leidenschaft für die gemeinsame Sache in unseren drei Dörfern.

Ich freue mich auf die weitere gute Zusammenarbeit im 2017.

Osterfingen, 2. April 2017



Jakob Stoll, Präsident Verein GENUSSREGION

## Verein Genussregion Wilchingen, Osterfingen, Trasadingen: Erfolgsrechnung 2016 und Budget 2017

Konto	Kontobezeichnung	Budget 2017		Rechnung 2016		Budget 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4300	Mitgliederbeiträge nat/jur						
4301	Mitgliederbeiträge Gemeinden		2'000		2'000		2'000
4302	Mitgliederbeiträge EZ/Paare		3'000		2'940		3'000
4303	Mitgliederbeiträge Firmen		1'700		1'700		1'800
4304	Mitgliederbeiträge SHLT		7'770		7'655		8'250
4305	Leistungsbeitrag Rebbaugen.		1'350		1'350		1'350
4400	Ertrag Gruppengeschäft		40'000		34'821		75'600
4401 (*)	Führungen WF, WW		7'000		6'720		
4405	Leistungsauftrag Gemeinde		12'500		12'500		12'500
4410 (*)	Spenden/Sponsoren		-		600		
4500	Einnahmen Genussbus		9'000		8'278		12'000
4610	Einnahmen Diverses Anlässe		65'000		-		0
4620	Einnahmen Sponsoring		0		-		0
4722 (*)	Verkauf Werbematerial		500		1'178		
4800/01	Verkauf Regioprodukte		3'300		3'083		3240
	Rent-a-Bike Provision				-		500
4765	Vereinsbeitrag divers		500		194		500
4750	Bankzinsen		100		99		200
<b>Total Ertrag</b>			<b>153'720</b>		<b>83'118</b>		<b>120'940</b>
3400	Aufwand Gruppengeschäft	37'000		29'897		58'000	
3401-03	Tourismusekretariat	10'000		10'213		14'000	
3500-05	Kosten Genussbus	7'000		12'087		10'000	
3600-10	Ausgaben Anlässe	63'000		82		0	
3710	Weiterbildung, Exkursionen			-		1'000	
3711/12	Vorstandessen	1'000		700		1'000	
3713-16	Büroauslagen Verein	500		541		0	
3717	Generalversammlung	1'000		1'710		1'000	
3740	Vereinsmitgliedschaften (IGWV)	30		30		30	
3751	Bankspesen	150		155		150	
3760	Buchhaltung/Revisoren	0		0		0	
3765	Vereinsauslagen, Diverses	1'000		1'101		4'000	
3800	Einkauf Regioprodukte	3'000		3'169		2'430	
	MWST	5'000		2'995		6'307	
	Mitgliederbeitrag SHLT	0		0		0	
<b>Total Aufwand</b>		<b>128'680</b>		<b>62'679</b>		<b>97'917</b>	
<b>Gewinn (+) / Verlust (-)</b>			<b>25'040</b>		<b>20'440</b>		<b>23'023</b>

(\*) neue Konti seit 2016

**Projekt zur Regionalen Entwicklung (PREWO): Rechnung 2016 und Budget 2017**

Erfolgsrechnung Konto	Kontobezeichnung	Vereinbarung		Budget 2016		Rechnung 2016		Saldo per 31.12.2016 gegenüber Vereinbarung		Budget 2017	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Projektaufwand</b>										
3000-02	Geschäftsführung	360'000		87'000		93'571		2'588		90'000	
3003/08	Marketing & Homepage	438'000		100'000		114'584		71'958		70'000	
3004	Erlebnisweg	285'000		80'000		8'306		179'900		20'000	
3005	Langsamverkehr	52'000		52'000		-		52'000		20'000	
3006	Kultur	75'000		5'000		2'206		69'021		10'000	
3007	Kunsthandwerk	6'000		3'000		-		6'000			
3008	Buchungssystem, Homepage							-			
3009	Beratung, Honorare, Coaching					1'043		1'043		1'000	
3010	Diverse Projektkosten			1'000		4'380		9'576		5'000	
3011	Qualitätssicherung, ext. Honorare	120'000		5'000		4'162		74'527		5'000	
3012	Mitgliederbeiträge an Organisationen			5'800		5'750		11'550		5'750	
3013	Genussbus	60'000		8'000		9'088		12'551	9'033		
	<b>Total Projektinvestitionen</b>	<b>1'396'000</b>		<b>346'800</b>		<b>243'089</b>	<b>0</b>	<b>689'465</b>	<b>9'033</b>	<b>226'750</b>	
	<b>Projektertrag</b>										
4001	Beiträge Teilprojektkträger 8%		435'387		5'304		49'864		51'338		15'000
	Beiträge Teilprojektkträger 1% (ab 2017)		54'423		-						54'423
4002	Beiträge von Dritten				-						-
4003	Bundesbeiträge an Projekt		474'600		117'912		41'800		53'132		77'095
4004	Kantonsbeiträge an Projekt		379'665		102'833		49'000		205'665		-
	<b>Total Beiträge an Projektinvestitionen</b>		<b>1'344'075</b>		<b>226'049</b>		<b>140'664</b>		<b>493'722</b>		<b>146'518</b>
	<b>Projektsaldierung</b>										
	<b>Saldo Projektinvestitionen vs. Beiträge</b>		<b>-51'925</b>		<b>-120'752</b>		<b>-102'425</b>		<b>143'818</b>		<b>-80'232</b>

## Bilanz

per 31.12.2016

Konto	Bezeichnung	Soll	Haben	%	Vorjahr S/H	%	Diff %
<b>AKTIVEN</b>							
<b>Umlaufvermögen</b>							
<b>Liquide Mittel</b>							
1030	KK Clientis Genussregion	243'914.80		21.5	227'936.70 S	21.9	7.0
1031	Projektkonto Bank	1'582.10		0.1	1'581.30 S	0.2	0.1
1035	Aktiv Genussregion	10'955.15		1.0	10'935.10 S	1.0	0.2
<b>Total</b>	<b>Liquide Mittel</b>	<b>256'452.05</b>		<b>22.6</b>	<b>240'453.10 S</b>	<b>23.1</b>	<b>6.7</b>
<b>Forderungen</b>							
1100	Forderungen	2'845.10		0.3	1'979.80 S	0.2	43.7
1101	Guthaben Bundesbeiträge	11'750.00		1.0	0.00 S		999.9
1102	Guthaben Kantonsbeiträge	11'750.00		1.0	0.00 S		999.9
1103	Baukredit Bundesbeiträge	600'000.00		53.0	309'620.00 S	29.7	93.8
1104	Baukredit Kantonsbeiträge				239'800.00 S	23.0	-999.9
<b>Total</b>	<b>Forderungen</b>	<b>626'345.10</b>		<b>55.3</b>	<b>551'399.80 S</b>	<b>52.9</b>	<b>13.6</b>
<b>Vorräte/Abgrenzungen</b>							
<b>Total</b>	<b>Vorräte/Abgrenzungen</b>	<b>0.00</b>		<b>0.0</b>	<b>0.00 S</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
<b>Finanzanlagen</b>							
1440	Darlehen Stiftung Bergtrotte	250'000.00		22.1	250'000.00 S	24.0	0.0
<b>Total</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>250'000.00</b>		<b>22.1</b>	<b>250'000.00 S</b>	<b>24.0</b>	<b>0.0</b>
<b>Total</b>	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>1'132'797.15</b>		<b>100.0</b>	<b>1'041'852.90 S</b>	<b>100.0</b>	<b>8.7</b>
<b>Total</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>1'132'797.15</b>		<b>100.0</b>	<b>1'041'852.90 S</b>	<b>100.0</b>	<b>8.7</b>

## Bilanz

per 31.12.2016

Konto	Bezeichnung	Soll	Haben	%	Vorjahr S/H	% Diff %
<b>PASSIVEN</b>						
<b>Fremdkapital</b>						
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>						
2000	Kreditoren		15'021.95	1.3	31'454.30 H	3.0 -52.2
2001	Kreditoren T-Projekträger Bundesbeiträge				144'862.00 H	13.9 -999.9
2003	TP Projektsaldo		342'024.00	30.2	166'207.10 H	16.0 105.8
2004	Trans. Passiven Verein		6'932.00	0.6	1'530.00 H	0.1 353.1
<b>Total</b>	<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>363'977.95</b>	<b>32.1</b>	<b>344'053.40 H</b>	<b>33.0 5.8</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>						
<b>Total</b>	<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>0.00</b>		<b>0.0</b>	<b>0.00 S</b>	<b>0.0 0.0</b>
<b>Baukredit</b>						
2300	Baukredit Trotte		600'000.00	53.0	549'420.00 H	52.7 9.2
<b>Total</b>	<b>Baukredit</b>		<b>600'000.00</b>	<b>53.0</b>	<b>549'420.00 H</b>	<b>52.7 9.2</b>
<b>Eigenkapital</b>						
2800	Eigenkapital bei Jahresbeginn		120'497.05	10.6	120'497.05 H	11.6 0.0
2991	Jahresgewinn/Jahresverlust		27'882.45	2.5	27'882.45 H	2.7 0.0
<b>Total</b>	<b>Eigenkapital</b>		<b>148'379.50</b>	<b>13.1</b>	<b>148'379.50 H</b>	<b>14.2 0.0</b>
<b>Konrollkonti</b>						
<b>Total</b>	<b>Konrollkonti</b>	<b>0.00</b>		<b>0.0</b>	<b>0.00 S</b>	<b>0.0 0.0</b>
<b>Total</b>	<b>Fremdkapital</b>		<b>1'112'357.45</b>	<b>98.2</b>	<b>1'041'852.90 H</b>	<b>100.0 6.8</b>
<b>Total</b>	<b>PASSIVEN</b>		<b>1'112'357.45</b>	<b>98.2</b>	<b>1'041'852.90 H</b>	<b>100.0 6.8</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>1'132'797.15</b>		<b>100.0</b>	<b>1'041'852.90 S</b>	<b>100.0 8.7</b>
<b>Total Passiven</b>			<b>1'112'357.45</b>	<b>98.2</b>	<b>1'041'852.90 H</b>	<b>100.0 6.8</b>
<b>Total Gewinn</b>			<b>20'439.70</b>	<b>1.8</b>	<b>0.00 S</b>	<b>0.0 999.9</b>
<b>Bilanzsumme</b>		<b>1'132'797.15</b>	<b>1'132'797.15</b>	<b>100.0</b>	<b>1'041'852.90</b>	<b>100.0 8.7</b>

Kontaktperson: Julien Carrard  
Direktwahl: 052 632 20 31  
E-Mail: j.carrard@mf-treuhand.ch

An die Mitgliederversammlung  
des Vereins  
Genussregion Wilchingen Osterfingen  
Trasadingen  
8217 Wilchingen

Schaffhausen, 27. März 2017

## Bericht des Wirtschaftsprüfers

Auftragsgemäss haben wir eine Review der Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Vereins Genussregion Wilchingen Osterfingen Trasadingen für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen.

Für den Abschluss ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über den Abschluss abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910 „Review (prüferische Durchsicht) von Abschlüssen“. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen im Abschluss erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die dem Abschluss zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass der Abschluss nicht Gesetz und Statuten entspricht.

## Mannhart & Fehr Treuhand AG

  
Julien Carrard  
Dipl. Treuhandexperte  
Revisionsexperte  
Mandatsleiter

  
Simon Fehr  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Revisionsexperte

Abschluss 2016 (Bilanz und Erfolgsrechnung)